

Park

CENTRAL GARAGE URTIJEI

DEU

KURZPARKER

- Zum Parken am Autoeingang in der Bahnhofstraße vorfahren.
- Bis zur Schranke fahren und durch das Drücken der betreffenden Taste das Einfaahrticket ziehen. Der Personenkraftwagen muss sich neben der Eingangssäule befinden.
- Das Öffnen der Schranke abwarten und einparken.
- Das Ticket ist wesentlicher Teil der Parkanlagen und muss unversehrt aufbewahrt werden. Das Ticket mit-nehmen. Es muss fern von Magnetfeldern wie z.B. Funktelefonen, magnetischen Handtaschenverschlüssen, Recordern, Lautsprechern, usw., aufbewahrt werden und darf in keiner Weise beschädigt werden.
- ZumAusfahren zuerst die Parkgebühr bei der automatischen Kasse der Parkgarage bezahlen (denHinweisen folgen). Das Ticket wie angezeigt in den dafür vorgesehenen Schlitz einführen. Den auf dem Display angegebene Geldbetrag in die vorgesehenen Schlitze einführen. Das Ticket wieder herausziehen und innerhalb 10 Minuten mit dem Auto am Ausgang vorfahren.
- Das Ticket wie angezeigt in die Ausfahrtssäule einführen, das Ticket herausziehen und das Öffnen der Schranke (und eventuell der elektrischen Tür) abwarten. Der Personenkraftwagen muss sich neben der Ausfahrtssäule befinden. Auf keinen Fall zurückfahren, nachdem das Ticket eingeführt wurde.

SOLLTE ES NICHT FUNKTIONIEREN

Die automatische Kasse:

- nachdem das Ticket eingeführt wurde, zeigt das Display den Schriftzug „Bitte nicht spielen“; die Kasse wird das Ticket innerhalb von 2 Minuten wieder auswerfen, das Ticket wieder eingeben.
- die automatische Kasse nimmt das Bargeld nicht an; den Schein glätten oder andere Banknoten benutzen.

Die Ausgangsschranke öffnet sich nicht:

- sich vergewissern, dass man mit dem Auto neben der Ausgangssäule steht.
- sich vergewissern, dass das Display eingeschaltet ist.
- sich vergewissern, dass das Ticket mit dem Magnetband nach unten eingeführt wurde.
- sich vergewissern, ob nicht mehr als 10 Minuten seit der erfolgten Bezahlung vergangen sind, in diesem Falle bei der Kasse die Differenz bezahlen.

IM NOTFALL

- den Techniker des Bereitschaftsdienstes unter Telefonnummer 338 577 7686 anrufen.
- sich melden und das Problem vorbringen.
- beim Einsatz des Technikers von 19.00 bis 08.00 Uhr durch falscher Handlung des Benützers ist noch auf der Stelle eine Entschädigung von € 50,00 zu entrichten.
- beim Verlust der Parkkarte ist ein pauschaler Preis von € 25,00 zu entrichten.

ABBONENTEN

Einfahren

- Es muss die Einfahrt für Personenkraftwagen in der Bahnhofstraße benützt werden.
- Den Türöffner betätigen indem auf der Tastatur links vom Eingang der Zahlenkodex bestehend aus sechs Ziffern eingegeben wird, welcher auf der linken Seite des Tickets eingraviert sind.
- Bis zur Schranke vorfahren und das Abbonementticket in die Eingangssäule mit dem Magnetband nach unten eingeben.
- Achtung! Der Personenkraftwagen muss sich neben der Eingangssäule befinden.
- Das Öffnen der Schranke abwarten und einparken.
- Das Abbonementticket ist wesentlicher Teil der Parkanlagen und muss unversehrt aufbewahrt werden.
- Das Abbonementticket mit sich führen.
- Das Ticket muss fern von Magnetfeldern wie z.B. Funktelefonen, magnetischen Handtaschenverschlüssen, Recordern, Lautsprechern, usw., aufbewahrt werden und darf in keiner Weise beschädigt werden.

Ausfahren

- Mit dem Auto zum Ausgang fahren.
- Das Abbonementticket mit dem Magnetband nach unten in die Ausgangssäule einführen. Der Personen-kraftwagen muss sich neben der Eingangssäule befinden.
- Auf keinen Fall zurückfahren, nachdem das Abbonementticket eingeführt wurde.
- Das Ticket herausziehen und das Öffnen der Schranke und der elektrischen Tür abwarten.

SOLLTE ES NICHT FUNKTIONIEREN

Die Eingangstür öffnet sich nicht

- versuchen, den Zahlenkodex bestehend aus sechs Ziffern, welcher auf der linken Seite des Tickets eingraviert ist, nochmal einzugeben.

Die Eingangs- oder Ausgangsschranke öffnet sich nicht

- sich vergewissern, dass das Display eingeschaltet und leuchtend ist.
- sich vergewissern, dass das Ticket mit dem Magnetband nach unten eingeführt wurde.
- das Abbonementticket ist wahrscheinlich entmagnetisiert.

IM NOTFALL

- den Techniker des Bereitschaftsdienstes unter Telefonnummer 338 577 7686 anrufen.

PARKORDNUNG

- Im Falle der Nichtannahme der Bedingungen und der Tarife kann unverzüglich innerhalb 10 Minuten frei ausgefahren werden.
- Voraussetzung für die Zufahrt zum Parkhaus ist, dass das Fahrzeug allen gesetzlichen Sicherheitsvorschriften für das Parken in unterirdischen Parkhäusern entspricht und es die Vorschriften der Verkehrssi-cherheit einhält und den Anforderungen laut den Vertragsklauseln entspricht. Der Kunde übernimmt diese bezügliche Verantwortung.
- Alle Kunden sind zur Einhaltung der ausgehängten Hausordnung und der Regelungen des Verkehrs im Haus verpflichtet. Die Beschilderung und alle gesetzlichen Vorschriften und Ordnungen sind einzuhalten. Im Parkhaus dürfen die Fahrzeuge nur im Schrittempo ausschließen.
- Bei Verletzung gesetzlicher, behördlicher Vorschriften oder Bestimmungen dieser Hausordnung, kann das Parkhauspersonal den Kunden von der weiteren Nutzung der Einrichtung ausschließen.
- Mit der Entnahme des Parktickets und dem Abstellen des Fahrzeuges gilt ein Vertrag nur für die Besetzung eines Parkplatzes zu den in der Parke-ung und Geschäftsordnung angegebenen Bedingungen als abgeschlossen. Der Vertrag hat weder die Aufbewahrung noch die Bewachung des Fahrzeuges zum Gegenstand und des-halb ist jede Haftung für etwaige Diebstähle oder von Dritten verursachten Schäden ausgeschlossen. Sollten die Schäden hingegen vom Betreiber, bzw. seinem Personal verursacht werden, haftet der Betreiber nur, wenn der Schaden unter Vorlage des Parktickets vor der Verstellung des Fahrzeuges und vor Ausfahrt aus dem Parkhaus angezeigt wurde.
- Allfällige Reklamationen und Schadenersatzforderungen müssen dem Personal des Parkhausbetreibers mitgeteilt werden, bevor das Fahrzeug geparkt werden. Beim Parken sind die Bodenmarkierungen und die Beschilderung zu beachten. Im Falle einer auch nur teilweisen Besetzung von mehr als einem Stellplatz, wird der geschuldete Betrag für die unberechtigte Besetzung der Stellplätze nach den geltenden Gebüh- ren, die aushängen, berechnet. Wird das Fahrzeug außerhalb der dazu vorgesehenen Plätze abgestellt, be-sonders vor Sicherheitsausgängen, den Zugängen und Ausgängen für Fußgänger, den Fahrspuren und auf reservierten Plätzen, behält sich der Parkhausbetreiber vor, eine Strafe von 25,00 € einzufordern. Weiters wird von Hundebesitzern und Hundeführern, deren Tiere das Haus mit ihren flüssigen und festen Exkrem-ten beschmutzen ein Betrag von 25,00 € für die sanitäre Reinigung und Einberufung der Firma verrechnet.
- Der Kunde muss das geparkte Fahrzeug mit Handbremse arretieren, abschließen und ohne Verzögerung das Gebäude verlassen, um den Verkehr der anderen Fahrzeuge nicht zu behindern.
- Außerdem sind folgende Verbote zu beachten:
 - a Rauchboter, Anfachen und Verwendung von offenen Flammen;
 - b Entladung und Lagerung von Gegenständen jeder Art und besonders entflammbarer, auch wenn sie zur Ladung gehören; der Parkhausbetreiber behält sich in diesem Falle vor, eine Geldbuße von 150,00 € zu ver-hängen und die Kosten für den Abtransport besagten anzurechnen;
 - c Tanken, Reparaturen und/oder Wartungen jeder Art ausführen, Fahrzeuge be- und entladen;
 - d den Motor länger als erforderlich laufen zu lassen und die Hupe zu betätigen;
 - e Fahrzeuge mit Flüssigkeitsverlusten (Brennstoff, Öl, Frostschutzmittel) oder anderen Mängeln zu parken, die Schäden am Parkhaus hervorrufen können oder die Böden beschmutzen, wobei der Betreiber dem Kunden die Kosten für die Reinigung anlasten kann;
 - f Fahrzeuge ohne amtliches oder Sonderkennzeichen zu parken oder Fahrzeuge, die nicht den gesetzlichen technischen Vorschriften entsprechen;
 - g mit Autos mit Flüssigasantrieb in das Parkhaus zu fahren oder diese zu parken, auch wenn es sich um Zusatzantrieb handelt, ausgenommenes handelt sich um Fahrzeuge mit Sicherheitssystem gemäß ECE/ ONU-Norm 67-01, die ausschließlich im ersten UG des Parkhauses parken dürfen;
 - h Fahrzeuge in schlechtem Zustand hinterlassen; in diesem Falle werden die Kosten des Abtransportes dem Eigentümer, Inhaber des Fahrzeugs angelastet.
- Information im Sinne des Art. 13 des ges. D. 196/03 „Datenschutzkodex“:

Man teilt den geschätzten Kunden mit, dass in diesem Parkhaus eine Videoüberwachungsanlage unter Einhaltung des ges. D. „Datenschutzkodex“ installiert ist. Inhaber der Datenbearbeitung ist die Park Urtijei G.m.b.H. mit Sitz in St. Ulrich, Romstraße 2. Informationen zur Datenbearbeitung im Sinne des Art. 7 des ges. D. 196/03 können Sie unter folgender Faxnummer einholen: 0471/797700.

Die Geschäftsleitung

ITA

PARCHEGGIATORI A BREVE TERMINE

- Per posteggiare la macchina presentarsi all’entrata autovetture in via Stazione.
- Procedere fino alla sbarra e ritirare il biglietto di entrata schiacciando il relativo tasto. L'autovettura deve trovarsi a fianco della colonnaia di entrata.
- Attendere l’apertura della sbarra e posteggiare l’autovettura.
- Il biglietto è parte fondamentale degli impianti del parcheggio e va conservato integro. Portare con sé il biglietto. Conservarlo lontano da fonti magnetiche quali telefoni cellulari, chiusure magnetiche di borsette, registratori, altoparlanti, ecc., nè danneggiarlo in alcun modo.
- Per uscire dal parcheggio presentarsi alla cassa automatica del parcheggio (seguire le indicazioni). Inserire il biglietto nell’apposita fessura nel modo indicato dal fac-simile. Introdurre il contante indicato sul display nelle apposite fessure come indicato dal fac-simile. Ritirare il biglietto e presentarsi entro 10 minuti all’uscita con l’autovettura.
- Inserire il biglietto nella colonnaia di uscita come indicato dal fac-simile, ritirare il biglietto ed attendere l’apertura della sbarra (ed eventualmente del portone elettrico). L'autovettura deve essere a fianco della colonnaia di uscita. Per nessun motivo retrocedere dopo aver inserito il biglietto.

NEL CASO DI NON FUNZIONAMENTO

La cassa automatica:

- dopo aver inserito il biglietto il display indica una scritta „Prego non giocare“; la cassa provvede entro 2 minuti ad espellere il biglietto; reinserirlo.
- la cassa automatica non accetta il contante, cercare di appiattare il contante o usare altre banconote.

La sbarra di uscita non si apre:

- accertarsi di trovarsi con l’autovettura a fianco della colonnaia di uscita.
- accertarsi che il display sia acceso.
- accertarsi di aver inserito il biglietto come indicato dal fac-simile.
- accertarsi che non siano passati più di 10 minuti dall’venuto pagamento; in tal caso ripresentarsi alla cassa e pagare la differenza.

IN CASO DI NECESSITÀ:

- chiamare il tecnico di servizio reperibile al numero di telefono 338 577 7686.
- presentarsi ed esporre il problema.
- nel caso di chiamata al tecnico dalle ore 19.00 alle ore 08.00 per cause imputabili all’utente è dovuto da quest’ultimo un indennità di € 50,00, da pagarsi all’istante.
- in caso di perdita di biglietto deve essere corrisposto il prezzo di € 25,00.

ABBONATI

Per entrare con l'autovettura nel parcheggio

- Usare l’entrata autovetture di via Stazione.
- Azionare l’apriporta digitando sulla tastierina alla sinistra dell’entrata il codice numerico composto da sei cifre inciso sulla sinistra della tessera.
- Procedere fino alla sbarra ed inserire la tessera d’abbonamento nella colonnaia di entrata con la banda magnetica rivolta verso il basso.
- Attenzione! L'autovettura deve essere a fianco della colonnaia di entrata.
- Attendere l’apertura della sbarra e posteggiare.
- La tessera d’abbonamento è parte fondamentale dell’impianto di parcheggio e va conservata integra.
- Portare con sé la tessera d’abbonamento.
- Conservare la tessera lontano da fonti magnetiche quali ad esempio telefoni cellulari, chiusure magneti-che di borsette, registratori, altoparlanti, ecc., ne danneggiarla in alcun modo.

Per uscire dal parcheggio con l'autovettura

- Per uscire dal parcheggio raggiungere l’uscita con l’autovettura.
- Introdurre la tessera d’abbonamento nella colonnaia di uscita con la banda magnetica rivolta verso il basso. L'autovettura deve essere a fianco della colonnaia di uscita.
- Per nessun motivo retrocedere dopo aver inserito la tessera d’abbonamento.
- Ritirare la tessera ed attendere l’apertura della sbarra e del portone elettrico.

NEL CASO DI NON FUNZIONAMENTO

Il portone di entrata non si apre:

- riprovare a digitare il codice numerico composto da sei numeri incisi sulla parte sinistra della tessera d’ab-bonamento.

La sbarra di entrata o di uscita non si apre:

- accertarsi che il display sia acceso (luminoso);
- accertarsi di aver inserito la tessera con la banda magnetica rivolta verso il basso;
- la tessera di abbonamento è probabilmente smagnetizzata.

IN CASO DI NECESSITÀ

- chiamare il tecnico di servizio reperibile al numero di telefono 338 577 7686.

REGOLAMENTO DI PARCHEGGIO

- In caso di mancata accettazione delle tariffe e del regolamento esposti al pubblico, va raggiunta immedia-tamente l’uscita entro 10 minuti, che in tal caso è libera.
- Condizione per l’accesso alla struttura è che l’autoveicolo rispetti tutte le prescrizioni tecniche di sicurezza previste dalla legge per la sosta in struttura sotterranea e che lo stesso sia in condizioni di sicurezza per quanto attiene alla sua circolazione, al suo funzionamento ed alla rispondenza a requisiti previsti dalle presenti clausole contrattuali. Il cliente si assume ogni responsabilità al riguardo.
- 3) Tutti i clienti sono obbligati ad osservare le norme che regolano la circolazione interna dei veicoli, la se-gnalazione e tutte le disposizioni di legge vigenti. All’interno del parcheggio i veicoli devono essere condotti esclusivamente a passo d’uomo.
- In caso di violazione di dispositivi di legge o di norme regolamentari dell’Autorità o di questo regolamento il personale addetto al parcheggio ha la facoltà di escludere il cliente dall’ulteriore utilizzo della struttura.
- Con il ritiro del presente ticket si intende concluso un contratto a tempo determinato, avente per oggetto la sola occupazione di un posto auto alle condizioni risultanti dal regolamento esposto al pubblico. Il con-tratto non ha per oggetto né il deposito né la custodia del veicolo ed è quindi esclusa ogni responsabilità per eventuali furti o danni cagionati da terzi. Il gestore, previa accertamento della responsabilità, risponde per danni cagionati dal suo personale, esclusivamente qualora il danno venga denunciato con esibizione del biglietto, prima dello spostamento del veicolo e prima dell’uscita dal parcheggio.
- Eventuali reclami e richieste di risarcimento devono essere comunicate al personale del gestore prima dello spostamento del veicolo, a pena di decadenza da ogni e qualsiasi pretesa o richiesta. Inoltre dovrà essere effettuato immediatamente denuncia alla competente Autorità. L’onere della denuncia anche nel caso di incidente tra veicoli è esclusivamente a carico del soggetto danneggiato. Il cliente risponde perso-nalmente per eventuali danni da medesimo cagionati ai veicoli in sosta, alla struttura o agli impianti del parcheggio. Il cliente qualora abbia cagionato un danno deve darne immediata comunicazione al persona-le del parcheggio ed attenersi alle istruzioni da questo impartite.
- Ogni posto macchina potrà essere utilizzato per il parcheggio di un solo veicolo. Il veicolo deve essere parcheggiato nel rispetto della segnaletica orizzontale e verticale. Nel caso di ingombro, anche parziale, di più di un posto, sarà dovuto il compenso, in conformità alla tariffa esposta, per i posti indebitamente occupati. Nel caso di parcheggio del veicolo al di fuori degli spazi consentiti, in particolare davanti alle uscite di sicurezza, alle entrate ed uscite pedonali, sulle corsie di transito e nei posti riservati, il gestore si riserva l’applicazione di una penale di € 25,00. Ai conducenti di cani che lordino la struttura con le deiezioni liquide e solide degli animali che conducono, sarà addebitato un importo di € 25,00 per l’intervento di sanificazione ed il costo della chiamata.
- Il cliente è tenuto a bloccare regolarmente il veicolo parcheggiato, a chiuderne a chiave le porte e ad uscire dall’autoparcheggio senza indugio, per non creare intralcio alla circolazione degli altri veicoli.

- In particolare e fatto divieto di:
 - a fumare, accendere ed utilizzare fuochi;
 - b effettuare lo scarico ed il deposito di materiale di qualsiasi specie, soprattutto prodotti infiammabili, anche se facenti parte del carico del veicolo, il gestore si riserva per tale evenienza l’applicazione di una penale di € 150,00 e addebito delle spese sostenute per la rimozione del materiale;
 - c effettuare rifornimento di carburante, eseguire riparazioni e/o manutenzioni di qualsiasi genere, provve-dere ad operazioni di carico e scarico del veicolo;
 - d lasciare acceso il motore oltre il tempo strettamente necessario, suonare il clacson;
 - e parcheggiare veicoli con perdite di liquidi (combustibile, olio, liquido refrigerante), o con altri difetti che possano arrecare danno all’autorimessa o lordare i piani parcheggio; le spese degli interventi di pulizia sono a carico del cliente;
 - f parcheggiare veicoli sprovvisti di targa regolamentare o sostitutiva autorizzata o veicoli non rispondenti alle prescrizioni tecniche di legge;
 - g introdurre nel parcheggio e parcheggiare veicoli a propulsione di G.P.L., anche se trattasi di sistema di propul-sione alternativo, ad esclusione dei veicoli con impianto dotato di sistema di sicurezza conforme al regola-mento ECE/ONU 67-01, ai quali è consentito il parcheggio esclusivamente al primo piano interrato della struttura;
 - h abbandonare i veicoli in cattivo stato; in tale eventualità le spese di rimozione saranno interamente adde-bitate al proprietario del veicolo.
- 10 Informativa ai sensi dell’art. 13 del D. Lgs. 196/03 „Codice in materia di protezione dei dati personali“:

Si informa la spett. le clientela che in questa struttura e installato un sistema di video-sorveglianza nel rispetto del D. Lgs. 196/2003 „codice in materia di protezione dei dati personali“, titolare del trattamento dei dati è Park Urtijei s.r.l. con sede in Ortisei, via Roma n. 2, Per la richiesta di informazioni sul trattamento dei dati ai sensi dell’art. 7 del D. Lgs. 196/03 è a disposizione il seguente numero di telefax: 0471/797700.

La direzione

LAD

PARCHEJÉ ME PER CURT TËMP

- Per parchejé furné pra la ntreda di auti tla streda Stazion.
- Furné nchina pra la stangia y druché l pom per giapé la cherta de ntreda. L auto muessa vester fêrm dlongia la seva de ntreda.
- Aspitè nchina che la stangia se gêura y parchejé l auto.
- La cherta ie pert fundamentela dl mplant da parchejé y la muessa uni tenida su per ntier. To pea la cherta. La teni su dalonc da ciamps magneticis di zeluleres, saradures magneticis te tasces, radios, megafonns y no la reviné.
- Per furné ora dla garasc paié dant la tarifa da parchejé pra l automat dla cassa (fé do la ndicazions). Sburdlé ite la cherta sciche mustrà tla sfênta ududa dant. Mèter ite i scioldi che n ie debit tla sfêntes aposta. Tré inò ora la cherta y furné l tèmp de 10 menuc nchina ulache n va ora dla garasc.
- Mèter ite la cherta sciche mustrà tla seva ulache n furnea ora, tré ora la cherta y aspitè che la stangia se gêura (n cajo ênghe la porta eletrica). L auto muessa vester fêrm dlongia la seva ulache n furnea ora. Te degun cajo possun furné zeruch do avèi metù ite la cherta.

SCE L IE VELCH CHE NE VA NIA

La cassa automatica:

- do avèi metù ite la cherta mostra l display su la scritta "prèibel nia fé damat"; la cassa smaca inò ora la cherta tl tèmp de 2 menuc; sburdlé inò ite la cherta.
- la cassa automatica ne tol nia ju i scioldi; slizîè la banconota o adurvé autri scioldi.

La stangia ulache n furnea ora ne se gêura nia:

- cialè sce n ie cun l auto dlongia la seva ulache n furnea ora.
- cialè sce l display ie mpià.
- cialè do sce n à sburdlà ite la cherta sciche mustrà su.
- cialè do sce ne sibe nia passei plu de 10 menuc da canche n à paié; te chèsc cajo ji inò pra la cassa y paié la difrénza.

N CAJO DE BUJËN

- cherdé su l tecnich de servisc al numer de telefon 338 577 7686.
- se prænté y purté dant l problem.
- sce l vên cherdà l tecnich de servisc danter la 7 dassèira y la 8 daduman per problemes ulache l utènt ie de gauja, ie da paié na ndèntà de € 50,00 mo ilò sun l mumènt.
- tl cajo te chèl che n èssa jmarì la zedula, iel da paié pauschal € 25,00.

CHICHE A N ABUNAMËNT

Per pudèi ji ite tla garasc cun l auto

- Furné pra la ntreda di auti tla streda Stazion.
- Acioche se gêura la stangia, dé ite sun la tastadura a man ciancia dla ntreda l codesc cun siès numeri, che ie scrit sun la man ciancia dla cherta de abunamènt.
- Furné inant nchina pra la stangia y sburdlé ite la cherta de abunamènt tla seva de ntreda cun la striscia manietica raiedada ju vièr.
- Mèter averdal L auto muessa vester daujin al automat.
- Aspitè che la stangia se gêura y parchejé l auto.
- La cherta de abunamènt ie pert fundamentela dl mplant da parchejé y la muessa uni tenida su per ntier.
- To pea la cherta de abunamènt.
- Teni su la cherta dalonc da ciamps magneticis di zeluleres, saradures magneticis te tasces, radios, megafonns y no la reviné.

Per pudèi furné ora de garasc cun l auto

- Per furné ora dla garasc, ji nchina pra la seva ulache n furnea ora.
- Sburdlé ite la cherta de abunamènt tla seva cun la striscia manietica raiedada ju vièr. L auto muèssa vester daujin al automat.
- N ne daussa nia furné zeruch do avèi metù ite la cherta tl automat.
- To zeruch la cherta y aspitè che la stangia y la porta automatica se gêura.

SCE L IE VELCH CHE NE VA NIA

La porta automatica de ntreda ne se gêura nia:

- purvé mo n iède a dé ite l codesc cun siès numeri scrit sun man ciancia dla cherta de abunamènt.

La stangia ulache n furnea ite o ora ne se gêura nia:

- cialè sce l display ie mpià (lum);
- cialè do sce n a metù ite la cherta cun la striscia manietica raiedada ju vièr;
- la cherta de abunamènt pudèssa vester smanietizada.

N CAJO DE BUJËN

- cherdé su l tecnich de servisc al numer de telefonn 338 577 7686.

REGULAMËNT DLA GARASC

- Sce ne vên nia azetà la tarifes y l regulamènt tachei ora al publich, possen tl tiermul de 10 menuc furné ora debant.
- Condizion per pudèi furné ite tla garasc ie che l auto tèn ite duta la prescrizions tecnicas de segurèza ududes dant da la lege per parchejé te strutures sota tiera y che chèsc ebe duta la condizions de segurèza per si zirculazion y si funzionamènt. L tlient sèurantol duta la responsabèltà n chèsc cont.
- Duc i tlienc n ublighei a teni ite la normes che regulea la zirculazion di auti tla strutura, la tolfes y duta la desposizions de lege che vel. Dedit tl garasc possa i auti me furné tan pian sciche n va a pe.
- Sce ne vên nia tenides ite la desposizions de lege o la normes de chèsc regulamènt, possa l personal di garasc comandè che l tlient ne possa nia plu nuzé l garasc.
- Sce n toi la cherta uel di che n à sltut ju n cuntrat per n tèmp nia fat ora, che à sciche argumènt l parchejé sun una na plaza a la condizions di regulamènt tacà ora al publich. L cuntrat ne à nia sciche argumènt l teni su o la custodia dl auto y perchél ie sltuta ora la responsabèltà per rubaria o dannesc fac da terzi. Sce i danesc ie uni fac da chèl che mèina l garasc o da si personal, ponà ie chèl che mèina l garasc responsabb, sce n possa mustré su che n à la cherta dl garasc y sce l dann ie suzedu dann che n à spustà l auto y dan che n furnea ora di garasc.
- La lamentanzes y la dumandes de rembursamènt dl dann muessa uni fates al personal di garasc dan che l auto vên spustà, scenò toma uni rejon de dumanda. Sèuraprò ie mo da fé denunzia a l'autorità competènta. La denunzia n cajo de nzidènt danter auti muessa uni fata dal danejà. L tlient respund personalmènter per i danesc fac a auti parchejè, a la strutura o al mplant di garasc. Sce l tlient fej n dann, ponà muessel riesc ti l di al personal di garasc y fé coche chèsc dij.
- Sun uni plaza da parchejé possa me uni parchejà un n auto. A parchejé ie da ciatè sun la risses y tolfes. Sce n toi ite plu de una na plaza, ênghe sce me na pert. Ie da paié la tarifa aldò dia tarifes tachedes ora ênghe per chèsta lerch. Sce l auto vên parchejà itò ulache l ne ie nia dèssèia ite, dan portes de segurèza, ntredes per chèi che va a pe, plazes rerservedes, possa uni ratèda na straufonga de € 25,00.
- Chèi che à cians che piscia y chega te garasc muessa paié € 25,00 per l puzené y l fé uni de na firma.
- L tlient muessa fermè regularmènter l auto parchejà, saré la portes y ji ora di garasc, per ne teni nia su la zirculazion di auti auti.
- L ie prubi:
 - a fumé, mpiè y adurvé fuech;
 - b desciarié material de uni sort, dantalud prudoc che se mpea, ênghe sce i fej pert dla cèria; chèl che mèina l garasc à la rejon de dé na straufonga de 150,00 € y de raté la spèises per mené demez l material;
 - c mèter ite penzin, cuncé y/o fé vel lèur pra l auto; ciarè y desciarié l auto;
 - d lascé mpià l motor plu giut che l ne ie de bujèn, suné l clacson;
 - e parchejé auti che pierd combustibil, uel, altra sustanzas, o cun autri defec che possa fé dann al g-arasc o laurè su i fonc; la spèises per puzené ie a cèria dl tlient;
 - f parchejé auti zèntza targa o auti che ne ie nia aldò dia prescrizions tecnicas de lege;
 - g furné ite tl garasc cun auti che va a gas liquid o parchejé chisc, ênghe sce l se trata de n sistem de nionta, ora che l ie n auto cun sistem de segurèza aldò ECE/ONU 67-01, che possa me parchejé tl prim partimènt sota tiera dl garasc;
 - h lascé auti te na stlèta situazion; te chèsc cajo di vên ratèdes la spèises per l mené demez al patron di auto.
- Nfurmazion aldò dl art. 13 dl D.Lgs. 196/03 "Codesc n cont de prutezion di dac personal":

N ti fej al savèi ai tlienc che te chèsta strutura iel videocameres de cuntrò aldò dl D.Lgs. 196/2003 "Codesc n cont de prutezion di dac personal", tituler di dac ie la Park Urtijèi srl cun sènta a Urtijèi, streda Roman. 2. Per giapé nfurmazions sun i dac aldò dl art. 7 dl D.Lgs. 196/03 ie a despusizion chèsc numer de telefax: 0471/797700.

La direzion